

朴正熙陳善謙會談

加強軍事合作

朴正熙重申南韓對越戰政策

和平一日未實現韓決不撤兵



【中央社漢城五日電】南韓總統朴正熙與美國國務卿陳善謙，於今日在漢城舉行會談。會談中，朴正熙重申南韓對越戰政策，並表示南韓將繼續加強與美國之軍事合作。陳善謙則對南韓之政策表示理解，並強調美韓兩國之合作關係將繼續加強。

南越軍在金邊

出售軍火彈藥

【本報訊】南越軍在金邊，近日出售軍火彈藥，以籌集資金。據悉，南越軍方已將一批舊式軍火彈藥，以低廉價格出售，吸引了不少買家。此舉被視為南越軍方在經濟上陷入困境之表現。

東女郎亦為交易品

【本報訊】在東南亞地區，東女郎亦成為一種交易品。據悉，一些非法組織在該地區進行人口販賣，將婦女作為商品進行交易。此種行為嚴重侵犯了婦女的權利，並對當地社會造成負面影響。

妨碍衛生嚴格處罰

【本報訊】政府為維護公共衛生，對妨碍衛生之行為實施嚴格處罰。根據新頒布之衛生法規，任何違反規定之行為，如亂丟垃圾、不潔衛生等，均將面臨罰款或拘留。政府呼籲市民自覺遵守衛生法規，共同維護環境衛生。

美國毀棄毒氣神經火箭

【本報訊】美國政府近日宣佈，將毀棄其儲藏之毒氣及神經火箭。此舉旨在消除化學武器之威脅，並展現美國對國際裁軍之承諾。美國表示，將繼續致力於全球化學武器之禁絕。

英軍如留駐星馬

【本報訊】英國政府正考慮是否留駐其在星加坡及馬來半島之軍隊。此舉將對該地區之安全局勢產生重大影響。英國政府表示，將根據國際形勢之變化，作出最終決定。

必須重建基地

【本報訊】在經歷了戰爭之摧殘後，許多地區必須重建其基礎設施。政府呼籲社會各界共同努力，為災區之重建提供資金與物資支持。重建工作不僅包括房屋之修繕，還包括教育、醫療等公共設施之恢復。

美國出動飛機支援東軍作戰

【本報訊】美國政府宣佈，將出動飛機支援東軍之作戰行動。此舉旨在加強東軍之戰鬥力，並對敵方造成威脅。美國表示，將繼續提供技術與物資援助，以支持東軍之行動。

英國保守黨執政

實踐防衛東南亞諾言

【本報訊】英國保守黨在近日之選舉中獲勝，將繼續執政。新政府表示，將實踐其在競選期間所提出之諾言，包括加強對東南亞地區之防衛。政府將與盟國合作，共同維護地區之安全與穩定。

日內閣決定修改

【本報訊】日本內閣近日決定修改其相關法律。此舉旨在適應國際形勢之變化，並加強日本之法治建設。政府表示，將確保修改後之法律符合國際標準，並體現日本之民主精神。

環境污染控制法

【本報訊】政府近日通過了環境污染控制法。此法旨在加強對環境污染之監管，並採取措施減少污染。政府呼籲企業與市民共同遵守法律，為保護環境做出貢獻。

台灣工業局負擔經費

【本報訊】台灣工業局近日負擔了某項工程之經費。此舉旨在支持該項工程之順利進行，並促進台灣之工業發展。工業局表示，將繼續關注該項工程之進展，並提供必要之支持。

東共與倫敦協議保存哥倫比亞

【本報訊】東共與倫敦政府近日達成協議，將保存哥倫比亞之領土。此舉旨在維護該地區之領土完整，並促進和平與穩定。雙方表示，將繼續通過對話解決爭端，並加強合作。

澳洲防衛東南亞諾言

實踐防衛東南亞諾言

【本報訊】澳洲政府近日重申其對東南亞地區之防衛諾言。政府表示，將繼續加強與盟國之合作，共同維護東南亞地區之安全。澳洲將提供必要之軍事援助，並參與國際維和行動。

印尼外長特准

【本報訊】印度與印尼之外長近日達成特准協議。此舉旨在加強兩國之外交關係，並促進經貿合作。雙方表示，將繼續在國際事務中保持密切合作，並共同維護地區之和平與穩定。

獲維夫人離耶城

【本報訊】獲維夫人近日離開耶城。此舉旨在結束其在該地之停留，並返回其家鄉。獲維夫人表示，在耶城期間，她經歷了許多困難，但得到了當地人之熱情幫助。她對耶城之發展表示讚賞，並希望未來能有更多合作機會。

出曉時一度受某方面人士阻難

【本報訊】某項行動在出曉時一度受到某方面人士之阻難。此舉旨在干擾行動之順利進行，並造成混亂。政府表示，將採取必要措施，確保行動之順利進行，並維護社會之安寧。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括國內外大事、社會新聞、體育賽事等。本報將繼續為讀者提供及時、準確之新聞報導，並關注社會之發展與進步。

美政府各部

積極推進防污濁工作

【本報訊】美國政府各部近日積極推進防污濁工作。政府表示，將採取一系列措施，加強對水污染之治理，並改善環境質量。政府將與企業、市民合作，共同為保護環境做出努力。

防止污濁城市

【本報訊】政府近日採取措施，防止污濁城市。此舉旨在減少城市污染，並提高城市之環境衛生水平。政府將加強對城市垃圾之管理，並推廣環保意識，鼓勵市民參與環保行動。

軍共非導報平北

【本報訊】軍共非導報近日報導了平北地區之軍事動向。報導指出，該地區之局勢緊張，雙方均有軍事調動。政府呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端，並維護地區之和平與穩定。

利勝戰作府政碎粉

【本報訊】利勝戰作府政近日出現碎粉現象。此舉旨在削弱政府之權威，並造成混亂。政府表示，將採取必要措施，維護政府之權威，並確保國家之穩定與統一。

軍共非導報平北

【本報訊】軍共非導報近日報導了平北地區之軍事動向。報導指出，該地區之局勢緊張，雙方均有軍事調動。政府呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端，並維護地區之和平與穩定。

本報新聞

高院昨兩宗誤殺案審結

兩被告各判囚

製衣工人誤殺同事尚有可原判囚四年
疑人奪友妻小故誤殺人被告入獄六年

【本報訊】上週四下午，在高等法院審結兩宗誤殺案。被告陳瑞漢，廿八歲，製衣工人，在案發時，因與同事發生爭執，一時氣憤，將同事殺死。法官在判詞中指出，被告在案發時，因與同事發生爭執，一時氣憤，將同事殺死。法官在判詞中指出，被告在案發時，因與同事發生爭執，一時氣憤，將同事殺死。法官在判詞中指出，被告在案發時，因與同事發生爭執，一時氣憤，將同事殺死。

涉嫌強姦女傭案偵訊

原告供男僱主強姦經過

翌晨將情形告知被告妻

法醫官謂原告下體紅腫處女膜有舊痕

原告供男僱主強姦經過

翌晨將情形告知被告妻

法醫官謂原告下體紅腫處女膜有舊痕

原告供男僱主強姦經過

翌晨將情形告知被告妻

法醫官謂原告下體紅腫處女膜有舊痕

原告供男僱主強姦經過

翌晨將情形告知被告妻

法醫官謂原告下體紅腫處女膜有舊痕

原告供男僱主強姦經過

翌晨將情形告知被告妻

法醫官謂原告下體紅腫處女膜有舊痕

原告供男僱主強姦經過

翌晨將情形告知被告妻

斧山道車禍

大小巴相撞

十男女受傷

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

南京街一商店

被爆失款物三千元

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

十一月賽車期中

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

小型出品展覽

澳門廠商擬辦

程源江昆仲令壽堂仙逝 賻儀捐東華三院 及華僑日報助學

立憲華僑報社啟
先夫程源江君，字子淵，廣東台山縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年）八月十五日，卒於一九七〇年八月十四日（農曆七月初七日）下午二時，享壽七十五歲。君生前熱心公益，曾任華僑日報社長，對社會有卓越貢獻。茲將其遺孀及子女，將賻儀捐與東華三院，並撥款助學，以表哀思。此啟。

各界捐款防癆

（通訊）歐陽日報代助防癆會，昨（十四）日又得各界捐款，共計五百元，由該會轉交防癆會，以資防範。此啟。



歐陽日報代助防癆會，昨（十四）日又得各界捐款，共計五百元，由該會轉交防癆會，以資防範。

（通訊）歐陽日報代助防癆會，昨（十四）日又得各界捐款，共計五百元，由該會轉交防癆會，以資防範。此啟。

抵港首腦 主持港門部區洋大

（通訊）日本駐港總領事館，昨（十四）日由東京飛抵香港，主持港門部區洋大。此啟。

承銀主命貴重物業出投

（通訊）承銀主命貴重物業出投，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

謝

先室李母歐陽太夫人魂歸天國於昨（五）日在九龍殯儀館出殯，承蒙親友蒞臨，惠賜厚禮，高誼隆情，均感謹此鳴謝。此啟。

快麗電子機動洗車場 即將在窩打老道開業

（通訊）快麗電子機動洗車場，現已籌備就緒，將於近日內，在窩打老道開業。此啟。



快麗電子機動洗車場，現已籌備就緒，將於近日內，在窩打老道開業。

聖保羅書院同學會 召開同人大會通告

本會定於一九七〇年八月十四日（星期日）下午二時，在聖保羅書院召開同人大會，屆時請全體會員出席。此啟。

退股聲明

（通訊）退股聲明，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

申請入英籍啟事

（通訊）申請入英籍啟事，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

承業主命貴重物業出投

（通訊）承業主命貴重物業出投，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

承銀主命貴重物業出投

（通訊）承銀主命貴重物業出投，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

香港高等法院

教育局通告

交通處通告

承業主命貴重物業出投

承業主命貴重物業出投

承業主命貴重物業出投

承業主命貴重物業出投

承業主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投

（通訊）承銀主命貴重物業出投，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

香港青洲山製藥有限公司通告

物業兩單招標投購

馬氏宗親總會有限公司年會通告

轉讓聲明

拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物廣告

謝

先慈潘老太太夫人之喪於昨（五）日在萬國殯儀館出殯，承蒙親友蒞臨，惠賜厚禮，高誼隆情，均感謹此鳴謝。此啟。

治喪處：香港殯儀館

承銀主命貴重物業出投

（通訊）承銀主命貴重物業出投，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

香港青洲山製藥有限公司通告

物業兩單招標投購

馬氏宗親總會有限公司年會通告

轉讓聲明

拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物廣告

謝

先慈潘老太太夫人之喪於昨（五）日在萬國殯儀館出殯，承蒙親友蒞臨，惠賜厚禮，高誼隆情，均感謹此鳴謝。此啟。

治喪處：香港殯儀館

承銀主命貴重物業出投

（通訊）承銀主命貴重物業出投，昨（十四）日在拍賣行舉行。此啟。

香港青洲山製藥有限公司通告

物業兩單招標投購

馬氏宗親總會有限公司年會通告

轉讓聲明

拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物廣告

謝

先慈潘老太太夫人之喪於昨（五）日在萬國殯儀館出殯，承蒙親友蒞臨，惠賜厚禮，高誼隆情，均感謹此鳴謝。此啟。

治喪處：香港殯儀館

先夫胡公惠民府君於公曆一九七〇年八月五日下午八時壽終港中分科醫院積閣享壽七十有餘歲奉移香港殯儀館治喪謹擇本月六日（星期四）下午六時大殮九日（星期日）下午二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此報

未亡人 胡陳來馨率男

家城媳梁念英
家麟
家寶
家敏婿陳裕
家連婿潘敦沃
家珍
家鳳

孫男慶棠 孫女安娜 潔玲
外孫男陳紹仁 外孫女潘璇 潘璇 潘璇

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話六一五二二六八

泣告

費其利街白晝劫案

[illegible][illegible]

廣告：況、餘、遠、顧、及、唐、啓長

昌茂

司公鏡眼

鏡眼陽太

貨正廠名副副

(口街西協和)號七十五中道大
面對門正司公丸大海濱東南告
號八道勞力加區臨沙北龍九
號一第路新嘉坡多珍沙里

店總	店文
店文	店文
店文	店文

新嘉坡八馬路源隆

[illegible]

且被賊擊生

(特稿)作
影相士鍾道長
生，發生一慘劇
一名中年婦女
步至二樓臥房
一室飛躍席間
被賊行劫。擄
匪行劫。擄匪
被賊傷面。擄
戒指一枚。擄
匪從得手後逃
傷者婦人姓名
四號，住上址
(合)

無法投遞

電報待

下列無法投遞
請到千禧酒中

香港電話有限公司
徵聘職員啓事

(一)金屋打磚工人
新津、調生兩區貼每月約僱四百二十名
年齡：廿五至四十五歲
資格：需熟習工役，車厘、校線、
每度、煙燭及刷漆等之工作。
有實際經驗者。

(二)水匠
游漢、蓮生兩區貼每月約僱四百二十名
年齡：卅五至四十五歲
資格：需熟習木工及機件工作（包
括寫字樓、傢俬及特別之器具
裝置），並有實際經驗。

(三)工程監督
月薪：港幣一千一百四十元，按年總增薪百分之
十。四千八百四十元。

右開職缺詳情，請於每日日出前向本公司索取簡章。

港島郵政
(港訊)中區
各入口處，將由八
時起閉，以便進行
郵務司今日辦
往郵政總局各櫃面
嗜賭如命屢
妻子下

總局內部裝修
郵政局大廈位於新嘉坡河中之
八十八號(星期六)下午三時開
內部裝修
時經由鼎打街街口處，通
勸不聽
堂求去

徵
某大外國
四千方呎之

租中區寫字樓

華民日報
民國二十一年八月二日

並同條件副本寄呈本大憲四樓審辦
有關於事務處經理收。截止日期爲 九七
年八月二日。

國航航空公司現急需租用一面積三千五百
寫字樓願賃長久租約請函華僑日報

暗如命，亟子屢次去，數年背丈夫爲，卒倒後遂歸救治，自服門男子爲執錢師，十七歲對賭博有特別癖好，亟子多次勸諭，羅西來，獲生日角刺傷血流，卒倒地

的悲劇。一名青年男子由於誤殺
做賊無數一窩之下，被求
表示悔意，竟以等刀自刎。
十九號，作何謂明字英雄，
時結婚，娶有一西裝女兒，他
，因此有至某醫院接生嬰兒，
均被拒絕，於廿五時，又隨
，派子離家，昨晚，他竟乘刀
上。(合)

任伯倫與陳叔代，昨晚
相爭，聚眾打架，昨晚
樂舞多處，席間彼此文
筆無忌，竟將彼此食
菜小碗取出，行使存人
望酒莊開門留時，飛
以代酒莊開門留時，飛
助飲及後，低價出售商
會助飲及後，低價出售商
助飲及後，低價出售商

九龍區長林樹棠情形。(由國社)
昨午，空運新區區長坊會
到該地主持樹棠情形。

浮塵無人姓
飛仔無人姓

有此舉動者，實
解，結果我將上
由供送訪商會發
有往來之嫌。

MASTER

防盜警報器
內線 肉眼看不見
用途廣泛
宜安裝：
— 銀庫、保險倉
珠寶行、工廠
窗櫺及陳列室
大門入口處等

男子被匪

登樓訪友

匪掠款擊傷

七時，兩仔乘賊船，發生事。男子前往上拉水曉探訪親友，轉省處時，三隻艇行從暗處中頭以鐵鎗將基士直擊斃，車主被毆，另西幾艇則下手擄掠，刺足一，旁力士手取一個金銀一袋，口鼻流血，人受傷甚重，目下正送醫院救治。



AKAMISAWA GUARD

電

請諮詢：
天一電業有限公司
香港砵甸乍街漢宜大廈

週四下午
期一下
號國駐
被判定入
板尺寸長
三何
工
七歲，
鏡工
非法

（國際社）
金領頭勒緊總部
黎醒民主持檢
黎民事長致
志願接受訓練

遇雨受傷者
街十號二樓。
九龍西區
黎醒民

民主持檢閱

九龍警區特務督察黃德發，昨日在渠行，巡遊油蔴地街後，即會理事長陳廣興。

昨日下午四時，警方包圍了該處，將人士驅出。正當警方欲將該處人士驅出時，該處人士已持槍向警方開火，並向警方投擲磚塊及雜物。警方隨即開槍還擊，並向該處人士投擲催淚彈。該處人士見勢不妙，隨即向警方投降。警方隨即拘捕了該處人士，並將他們帶往警署。

駐特警結業

警察，四十五號，往北角皇島局，便面圖，送院救治。(合)

永安人壽保

本公司一九六九年度股息

限有

限公司派息通告

於公曆八月一日開派請各股東携同息摺
 及股票前來領取

言
 總代理

三合會
第四
罪，第
一個月

練時
認爲學
藝氏又
謂：銀
幣方面，亦無例
會福利甚夥。

銀錢，並經美滿成續，使人敬服。街坊會乃官民間之橋樑，平時經各區黨部保持密切聯絡，對於外，希冀多方合作，共同促進社

派息時間 上午十時至下午二時至下午四時

一九七〇年八月一日

期六下午及
永安

星期日停派

誠徵聯合投資合夥 經營發展工業啓事

茲擁有工廠遍設星馬星加坡及馬來西亞之某大塑膠集團現擬徵求本港有意向海外投資發展工業人士聯合投資經營下列各種工業

(1) 玩具工業

(2) 假髮工業

(3) 塑膠花及塑膠果樹工業

查星加坡及馬來西亞均屬新興國家兩國政府促進貿易發展經濟目前正積極推行工業化計劃對投資事業正擬出種種優厚的獎勵優待及援助辦法其中包括發給新興工業地位獎勵產品輸出豁免稅項保護本國工業等星馬政治安定社會繁榮而且兩國更擁有用之不竭的低廉勞工

同時星加坡港口航運發達設備完善享譽國際為世界轉運站之十字路口因此星馬實為不可多得之理想投資發展地點

經營上述之工業之本港人士有意向海外發展參加聯合投資者請投函

馬來亞吉隆坡信箱九七四號

星藝有限公司黃添先生聯絡

STAR ART SENDIRIAN BERHAD, P.O. BOX, 974, KUALA LUMPUR, MALAYSIA.

(或僅有技術而暫缺資金但亦想參加者亦歡迎來函聯絡)

日立牌電動機

HITACHI

MOTOR 馬達

由世界著名日立最大規模之電動機製造工廠製造
連單相及三相 HP-175 HP 各種規格適應各種用途之電動機應有盡有動力強耐熱性高保養方便

香港日立有限公司

九龍柯士甸道132-134號二樓 電話:K-681197, 684420.

陳列室:高打老道70號地下 電話:K-301479, 服務部電話:K-674371, H-736705.

各大五金行機械行均售

Admiral

特製

速冷型

美國上將牌

冷氣機

- 冷喉特多
- 特製強風摩打
- 風大喉凍
- 免費安裝
- 五年担保
- 最佳服務

各大電器行均有陳列銷售 (並免費派員來列位家中)

總代理 通商貿易公司 電話:763238

撲滅皮膚痕癢

面部及身體之皮膚所患之痕癢。如患上癢疹、面皰、紅腫、面癢等。用「尼克舒」皮膚膏。能於數分鐘內停止痕癢。消除面癢。為治療之本。使皮膚清潔滑澤。請即向藥房購買「尼克舒」皮膚膏。使皮膚恢復健康。

出版日係華
集法香
編律港
元百四套全
特優折扣增廣期身

• 售書處 •

○ 橫世發海字街道一
○ 六至一六號中區
分處發售處香港總發行人
銀行樓下九龍旺角
亞歷山大路九六七號
九龍代理在啟道碼頭
廣成興發號

巨獎當前
勿失良機

33
其月

請買政府獎券
進取機作
社會福利之用

尚有兩天
每張
\$2

本港新聞

九龍柴炭業商會

十九屆理監就職禮

理事長梁春發致詞感概今昔業務盛衰

江氏宗會 歡宴宗彥

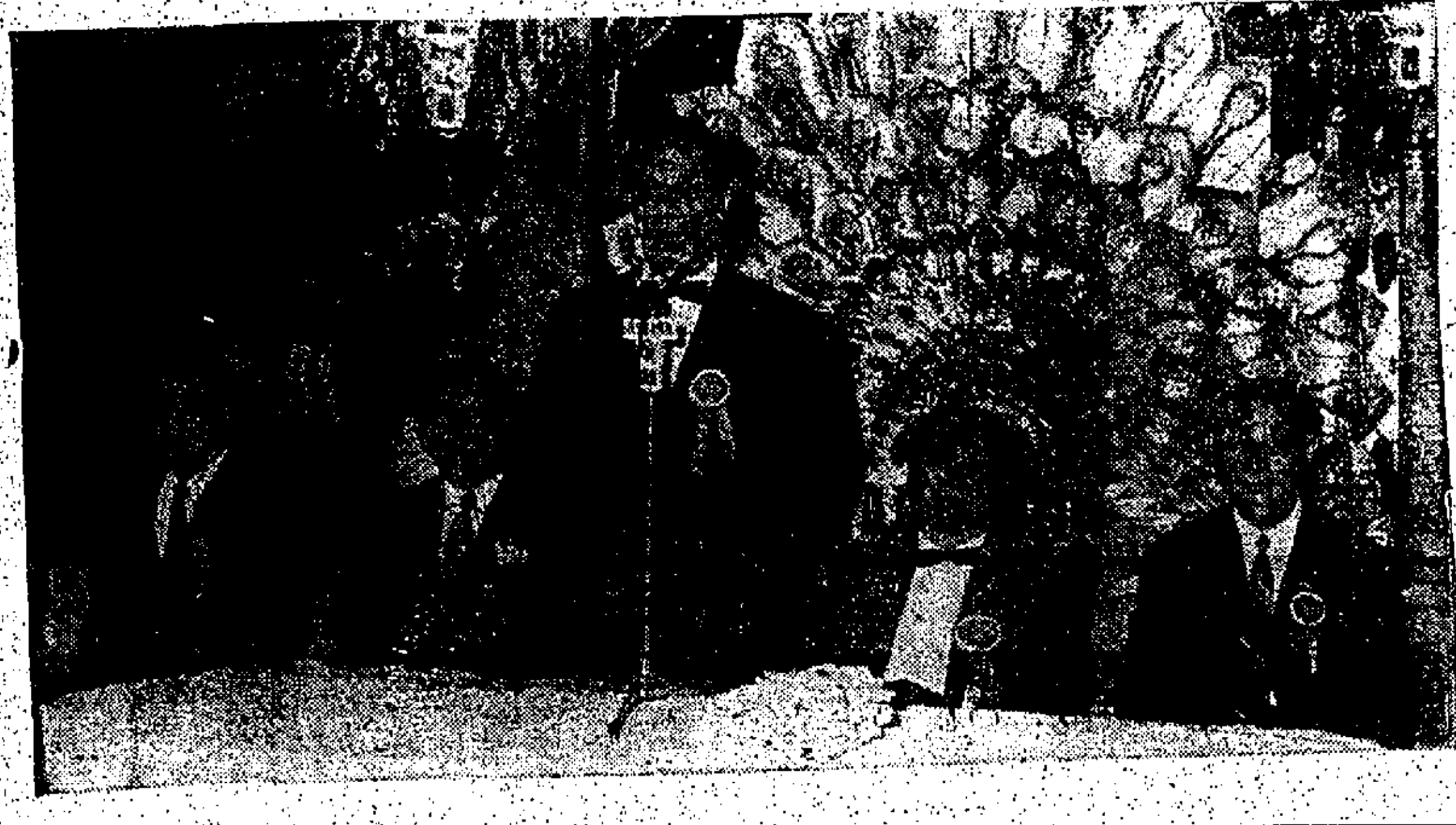
鄭氏會電影聯歡

警務處長 薛綏波渡假

雷樂夫暫代

十日晚觀翠翠無線電視台

九龍柴炭業商會就職禮上，理事長梁春發致詞，圖由左至右：李惠生、張軍光、梁春發、謝伯昌、林球。



九龍柴炭業商會就職禮上，理事長梁春發致詞，圖由左至右：李惠生、張軍光、梁春發、謝伯昌、林球。

中區學生服務團 今浪中暢遊招待兒童

（本報訊）一百名中區學生服務團成員，今日（星期日）在浪中暢遊招待兒童，由中區學生服務團團長李惠生主持。當日下午二時，在浪中暢遊招待兒童，由中區學生服務團團長李惠生主持。當日下午二時，在浪中暢遊招待兒童，由中區學生服務團團長李惠生主持。

中區民政主任吳澤霖 在北九龍獅子會演講

（本報訊）北九龍獅子會主席吳澤霖，今日（星期日）下午二時，在北九龍獅子會演講，題目為「中區民政主任吳澤霖在北九龍獅子會演講」。吳澤霖在演講中，向獅子會成員介紹了中區民政的最新發展，並強調了獅子會在中區社區服務中的重要性。

進行改善安海 進行改善安海

（本報訊）中區民政主任吳澤霖，今日（星期日）下午二時，在北九龍獅子會演講，題目為「進行改善安海」。吳澤霖在演講中，向獅子會成員介紹了中區民政的最新發展，並強調了獅子會在中區社區服務中的重要性。

進行改善安海 進行改善安海

（本報訊）中區民政主任吳澤霖，今日（星期日）下午二時，在北九龍獅子會演講，題目為「進行改善安海」。吳澤霖在演講中，向獅子會成員介紹了中區民政的最新發展，並強調了獅子會在中區社區服務中的重要性。

進行改善安海 進行改善安海

（本報訊）中區民政主任吳澤霖，今日（星期日）下午二時，在北九龍獅子會演講，題目為「進行改善安海」。吳澤霖在演講中，向獅子會成員介紹了中區民政的最新發展，並強調了獅子會在中區社區服務中的重要性。

察考日飛祺文李

（本報訊）李祺文先生，今日（星期日）下午二時，在北九龍獅子會演講，題目為「察考日飛祺文李」。李祺文在演講中，向獅子會成員介紹了中區民政的最新發展，並強調了獅子會在中區社區服務中的重要性。

僅付些微代價 你就可以擁有一架德國名廠 凱旋牌 電視機王

24" 1362A 坐椅型 24" 框機型 900/908A

閣下購買名廠凱旋牌電視機王，無須一次過付足款項，因為我們現在改辦了一種暑假期內之特別優待分期辦法，閣下只須付些微代價，即可擁有一架任何型之凱旋牌電視機。詳細辦法或參觀選購，請到港九各大電器電行或本行各陳列室垂詢。

KAISER 華捷洋行有限公司

總代理：華捷洋行有限公司 電話：224790 225053 840343

美國威士汀廠特約製造 全港銷數最多之...

惠風牌冷氣機

HONGKONG'S LARGEST-SELLING AIR-CONDITIONER

Westinghouse

Better Cooling at Lower Cost

TOP PERFORMANCE - PROVEN RELIABILITY - FUNCTIONAL ELEGANCE

最近榮獲：香港政府選用合約（連續第九年） 澳洲政府選用合約（連續第五年）

是性能優越，耐用可靠，服務週到價格較其它，廉宜30%以上。

型號	馬力	價目	分期辦法	適用面積	
MODEL	CAPACITY	INSTALLED PRICE	HIRE-PURCHASE 12 Monthly Installments	For Rooms Sq. Ft.	
AE-80	1	8,800	\$ 925.00	\$ 280.00	100-150
AE-100	1	9,500	1,035.00	335.00	150-200
AE-120	1	11,000	1,255.00	375.00	160-230
AE-140	1 1/2	14,000	1,525.00	395.00	230-300
AE-180	2	17,000	1,650.00	425.00	300-350
AE-230	2 1/2	20,000	1,750.00	550.00	350-400

本公司積廿年經驗，專門設計製造及安裝各種冷氣冷廠及通風機械設備。規格標準，可靠耐用，並經常供應及備有同業光顧歡迎垂詢。

中國冷氣有限公司 德輔道中廿七號

營業部電話：H 229025 服務部電話：H 613080

陳列室：灣仔波斯街28號 電話：H 773459

九龍尖沙咀巴利道58號 電話：K 677744

九龍旺角洗衣街107號 電話：K 948517

（星期日及假期照常營業）

矮克發 Sensor 防止攝影機 震動

這架太空時代最先進的攝影機，其構造之精密，絕非尋常攝影機可比。其構造之精密，絕非尋常攝影機可比。其構造之精密，絕非尋常攝影機可比。

總代理：捷成洋行

CALIFORNIA LAND INVESTMENTS (1965) S. Guttlinger & Associates

閣下的資金 在過去五年內 賺取了多少利潤

地產價值

LAND VALUES

Expressed as a percentage increase (Source: Los Angeles Times)

地產價值

LAND VALUES

Expressed as a percentage increase (Source: Los Angeles Times)

地產價值

LAND VALUES

Expressed as a percentage increase (Source: Los Angeles Times)

新華版

鄉民促疏河

夏村羅水浸年十未改善 會招待災民

【本報訊】夏村羅水浸年十未改善，會招待災民。據悉，該村居民因連年水浸，生活極端困苦，曾多次向有關部門反映，但迄無改善。現該村居民已組織委員會，擬向政府請願，要求撥款疏濬河道，以解民困。



夏村羅水浸年十未改善，會招待災民。

臺灣青島馬灣齊促請

早開深井新公路 解決沿綫交通擠

【本報訊】臺灣、青島、馬灣三地政府，為解決沿綫交通擁擠問題，特聯合促請有關部門，儘早開闢深井新公路。該路建成後，將可大大減輕現有道路之負擔，對促進當地經濟發展將有重大貢獻。



臺灣、青島、馬灣三地政府，為解決沿綫交通擁擠問題，特聯合促請有關部門，儘早開闢深井新公路。

臺灣遊藝界

千人待招續昨 詞致富繼黃、旗領府民理

【本報訊】臺灣遊藝界昨日繼續招募，已有數千人報名參加。此次活動旨在豐富民眾之休閒生活，並藉機宣傳政府政策。主辦單位表示，將竭盡全力，確保活動圓滿成功。



臺灣遊藝界昨日繼續招募，已有數千人報名參加。

學海



學海。

本港新聞

樂捐學額多

【本報訊】本港各界樂捐學額者甚多，顯示社會對教育之重視。據統計，近期已有數百個學額被樂捐，將有助於改善教育資源分配，使更多學子能接受良好教育。

同濟中學

【本報訊】同濟中學近日舉行校務會議，討論有關教學及學生福利事宜。校長表示，將繼續致力於提高教學質量，並關心學生之身心健康。

英德書院

【本報訊】英德書院近日招收新生，歡迎各界人士踴躍報名。該院教學設備完善，師資力量雄厚，將為學生提供優質之教育環境。

增秀和向山下

【本報訊】增秀和向山下，此舉引起社會關注。據悉，該舉旨在促進文化交流，增進不同地區人民之友誼。希望未來能有更多類似之活動。

紫雲閣主壇法事

【本報訊】紫雲閣近日舉行主壇法事，祈求風調雨順，國泰民安。活動吸引了眾多信眾參加，場面莊嚴肅穆。

海邊雅生抵港

【本報訊】海邊雅生近日抵達香港，展開為期數日之訪問。雅生此行旨在考察香港之社會發展，並與有關方面進行交流。

考察港工商業

【本報訊】考察團近日在香港考察工商業，了解當地經濟現狀。考察團成員表示，香港之工商業發展迅速，具有強大之競爭力。

蓮花山青潭消夏

【本報訊】蓮花山青潭消夏，為市民提供避暑勝地。每逢夏季，該處總是人山人海，市民紛紛前往消暑納涼。

山海之友兩線旅行

【本報訊】山海之友兩線旅行，旨在推廣旅遊業，增進民眾對自然景觀之認識。此次旅行將帶領遊客遊覽名山大川，感受大自然之魅力。

何氏宗親總會主辦

【本報訊】何氏宗親總會主辦之活動，旨在加強宗親間之聯繫，弘揚傳統文化。活動內容豐富多彩，吸引了眾多宗親參加。

學生青年演講比賽

【本報訊】學生青年演講比賽，旨在提高學生之演講能力，激發其對社會問題之思考。比賽吸引了眾多學生參加，競爭激烈。

發展工商業美術

【本報訊】發展工商業美術，旨在提高產品之藝術價值，促進消費。政府將採取措施，鼓勵企業加強美術設計，提升品牌形象。

深水埗圖書館

【本報訊】深水埗圖書館近日舉行書展，推廣閱讀文化。書展吸引了眾多市民參加，現場氣氛熱烈。

離島小學補助學額

【本報訊】離島小學補助學額，旨在改善離島地區之教育條件。政府將撥款補助，以確保離島學生能接受公平之教育。

議建聯體灣臺

【本報訊】議建聯體灣臺，旨在促進兩岸交流與合作。有關方面表示，將積極推動此項建議，為兩岸關係之發展做出貢獻。

華僑文化

本港代表赴日參加青年會國際少年營

中青會長設宴款送並致訓授旗

【本報訊】由香港青年會主辦，並由日本青年會協辦之「一九五六年國際少年營」，已於本月八日由香港出發。本港代表團成員包括：會長陳維德、副會長陳維德、秘書長陳維德、財政長陳維德、幹事長陳維德、及代表陳維德等。會長陳維德在送行宴會上致詞，勉勵代表團成員在營中努力學習，增進友誼，並為祖國之建設貢獻力量。代表團成員在宴會上均表示，將全力以赴，為本港爭取榮譽。

凌巨川先生畫展展覽贈言

【本報訊】凌巨川先生畫展，已於本月八日在「大華酒家」舉行。凌先生為畫壇名流，此次展覽作品豐富，包括山水、花鳥、人物等，均展現其精湛之繪畫技巧。凌先生並為展覽贈言，勉勵後進努力學習，精益求精。



凌巨川先生本月八日在「大華酒家」舉行畫展。

佛教青年中心書畫展覽

【本報訊】佛教青年中心書畫展覽，已於本月八日在「大華酒家」舉行。此次展覽由佛教青年中心主辦，旨在推廣佛教文化，並為青年提供一個展示才華的平台。展覽作品包括書法、繪畫等，均展現了青年們的才華與修養。



佛教青年中心書畫展覽，本月八日在「大華酒家」舉行。

佛青書展昨開幕

大會堂欣賞者衆

【本報訊】佛青書展，已於昨日在「大會堂」舉行開幕典禮。此次展覽由佛青主辦，旨在推廣佛教文化，並為青年提供一個展示才華的平台。展覽作品包括書法、繪畫等，均展現了青年們的才華與修養。開幕典禮吸引了眾多觀眾到場欣賞。



佛青書展昨日在「大會堂」舉行開幕典禮。



苗可秀在「刀不留人」中飾演女主角。

謝賢甫下機趕入廠報到

苗可秀雖是新手不怯場

【本報訊】著名影星謝賢甫，昨日在「大華酒家」舉行宴會。謝先生表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。苗可秀雖是新手，但在「刀不留人」中表現出色，不怯場。



苗可秀在「刀不留人」中飾演女主角。

團劇歌星之聲麗

厭不看百目節

【本報訊】麗聲歌星團，昨日在「大華酒家」舉行宴會。麗聲歌星團表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。厭不看百目節，是麗聲歌星團的一項特色節目。



麗聲歌星團昨日在「大華酒家」舉行宴會。

名導能延武來港

烈火今盛大獻映

【本報訊】著名導演能延武，昨日在「大華酒家」舉行宴會。能導演表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。烈火今盛大獻映，是能導演的一項特色節目。

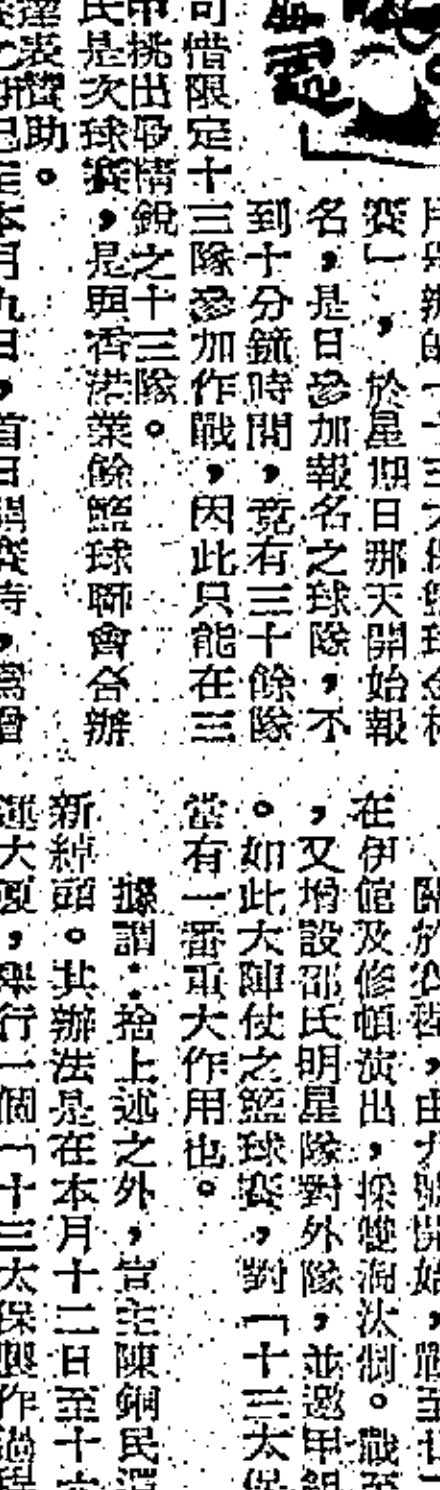


「刀不留人」片組昨日在「大華酒家」舉行宴會。

十三太保球賽報名者衆

將假海運大廈設展覽會

【本報訊】十三太保球賽，昨日在「大華酒家」舉行宴會。十三太保球賽表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。將假海運大廈設展覽會，是十三太保球賽的一項特色節目。



十三太保球賽昨日在「大華酒家」舉行宴會。

親友溫柳媚

愛同朋友聊天

【本報訊】柳媚，昨日在「大華酒家」舉行宴會。柳媚表示，她將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。愛同朋友聊天，是柳媚的一項特色節目。



柳媚昨日在「大華酒家」舉行宴會。

美貌歌星多人

竟為愛情着迷

【本報訊】多位美貌歌星，昨日在「大華酒家」舉行宴會。多位美貌歌星表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。竟為愛情着迷，是多位美貌歌星的一項特色節目。

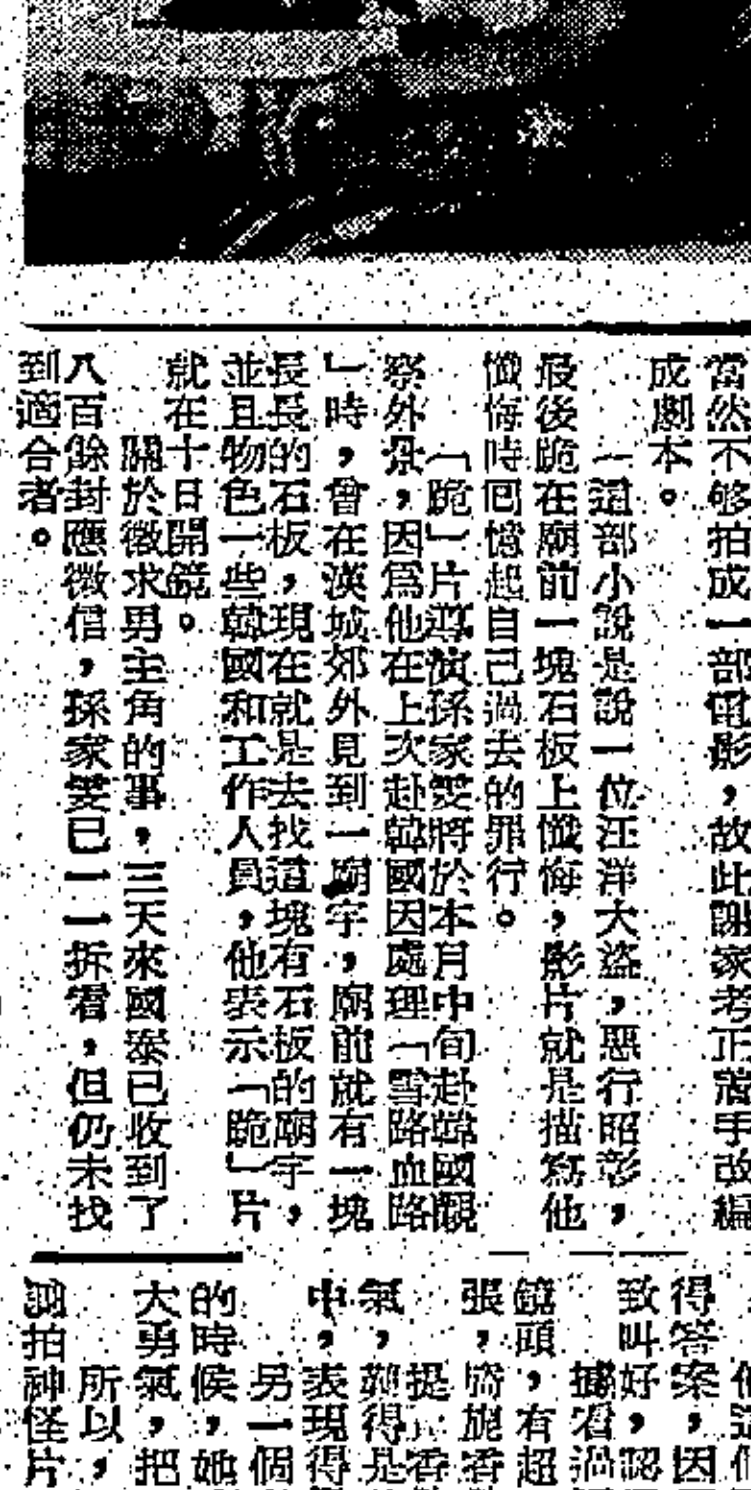


多位美貌歌星昨日在「大華酒家」舉行宴會。

高立要與唐煌鬥法

鬼皮特技拍來出色

【本報訊】高立，昨日在「大華酒家」舉行宴會。高立表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。鬼皮特技拍來出色，是高立的一項特色節目。



高立昨日在「大華酒家」舉行宴會。

再見阿郎

今天上映

【本報訊】電影「再見阿郎」，今日在「大華酒家」舉行宴會。電影「再見阿郎」表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。今天上映，是電影「再見阿郎」的一項特色節目。



電影「再見阿郎」今日在「大華酒家」舉行宴會。

解剖魔王吸血鬼

新院線今映

【本報訊】電影「解剖魔王吸血鬼」，今日在「大華酒家」舉行宴會。電影「解剖魔王吸血鬼」表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。新院線今映，是電影「解剖魔王吸血鬼」的一項特色節目。



電影「解剖魔王吸血鬼」今日在「大華酒家」舉行宴會。

烈火

連國故事

【本報訊】電影「烈火」，今日在「大華酒家」舉行宴會。電影「烈火」表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。連國故事，是電影「烈火」的一項特色節目。



電影「烈火」今日在「大華酒家」舉行宴會。

黃飛鴻勇破烈火陣

連國故事

【本報訊】電影「黃飛鴻勇破烈火陣」，今日在「大華酒家」舉行宴會。電影「黃飛鴻勇破烈火陣」表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優秀作品。連國故事，是電影「黃飛鴻勇破烈火陣」的一項特色節目。



電影「黃飛鴻勇破烈火陣」今日在「大華酒家」舉行宴會。

工人世界

九巴透過勞資協商方式 解決幾項問題

風球下行車公司有指示

九巴公司為解決勞資間之糾紛，特設「勞資協商委員會」，由勞資雙方代表組成，以協商解決各項問題。該委員會成立後，已多次開會，就改善員工福利、工作環境及薪酬待遇等問題進行協商。目前，雙方已就部分問題達成協議，並正就其他問題進行進一步協商。九巴公司表示，將繼續秉持誠意，與員工共同努力，解決勞資間之問題，促進公司之穩定發展。

工友因風影響無法回家 公司設臨時宿舍供應膳宿

由於強烈颱風影響，九巴公司員工無法如期回家，公司特設臨時宿舍，為員工提供膳宿。該宿舍位於公司附近，環境優美，設施齊全。員工可根據需要申請入住，並可在此休息，等待風勢趨緩後再行返家。公司表示，將盡最大努力，為員工提供必要之保障，確保員工之安全與健康。

造船修船工作繁忙 熟練工人收入可觀

本港造船及修船業因業務繁忙，熟練工人之收入可觀。據悉，目前該行業之工作量大，且技術要求高，因此熟練工人之薪酬普遍較高。一些資深工人每月可獲得數千元之收入。此外，該行業亦提供較為完善之福利制度，包括醫療保險、退休金等。由於工作穩定且收入豐厚，該行業吸引了不少工人加入。

風雨過後貨運繁忙 搬運工人加班工作

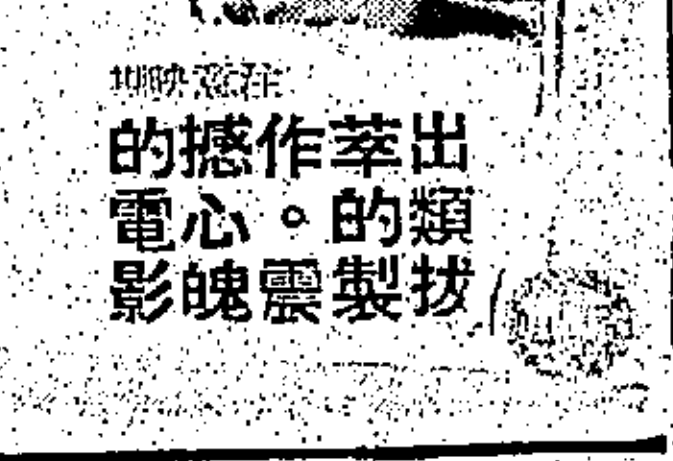
風雨過後，貨運工作進入繁忙期，搬運工人亦隨之加班工作。由於天氣轉晴，各貨棧及碼頭之貨物積壓嚴重，需要大量人力進行搬運。搬運工人表示，目前工作强度大，加班時間長，但收入亦隨之增加。他們表示，將繼續努力，確保貨物之順利運輸，為社會之經濟活動提供保障。

便利屬下工人 各部分工合作

為便利屬下工人，各部分工加強合作，共同解決問題。公司表示，將加強與員工之溝通，了解員工之需求，並根據實際情況調整工作計劃。同時，公司亦將加強內部各部門之協同合作，提高工作效率，為員工提供更好之服務。公司認為，只有加強合作，才能有效解決問題，促進公司之發展。

將可減少糾紛

通過協商方式解決問題，將可減少勞資間之糾紛。九巴公司表示，「勞資協商委員會」之成立，為勞資雙方提供了一個溝通之平台，有助於及時發現並解決問題。目前，該委員會已多次開會，就各項問題進行協商，並取得了一些進展。公司認為，協商方式是解決勞資糾紛之有效途徑，將繼續推廣應用。



華僑晚報

中國電影

今日放映：中國之大學世界
主演：中國之大學世界
導演：中國之大學世界

奇神俠龍

主演：王宗朱鹿張江白周
導演：陳由牧瑜斌山字堂

懷天

主演：李紫恬 王喬莊 喬莊 喬莊
導演：喬莊

狐妻

主演：張揚 潘紫迎
導演：張揚

香港年鑑

內容豐富 用途廣大
只售十元

鬼血吸王魔刺解

主演：王宗朱鹿張江白周
導演：陳由牧瑜斌山字堂

聞處處飄風樂仙

主演：王宗朱鹿張江白周
導演：陳由牧瑜斌山字堂

班戲馬

主演：王宗朱鹿張江白周
導演：陳由牧瑜斌山字堂

中學考成績尚未揭曉 投考師範為時未晚

【本報訊】中學考成績尚未揭曉，有志投考師範者，為時未晚。教育局表示，投考師範者，須具備下列條件：(一)中學畢業或同等學力者。(二)年齡在十八歲以上，二十五歲以下者。(三)身體健康，品行端正者。(四)具有投考師範之決心者。

三校聯合畢業典禮

【本報訊】三校聯合畢業典禮，將於八月六日(星期日)上午十時，在聖加利女書院舉行。屆時將有三百多名畢業生參加典禮。

教育司署夜學部 招收班級點數教師

【本報訊】教育司署夜學部，現正招收班級點數教師。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有教學經驗者。(三)具有投考師範之決心者。

三間公立中文中學 招收中六級新生

【本報訊】三間公立中文中學，現正招收中六級新生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

珍妮戴剪髮學校 招收男女生

【本報訊】珍妮戴剪髮學校，現正招收男女生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

哥林比亞無線電學校 招收男女生

【本報訊】哥林比亞無線電學校，現正招收男女生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

中國兒童圖書館 招收男女生

【本報訊】中國兒童圖書館，現正招收男女生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

僑光英文中學 招收男女生

【本報訊】僑光英文中學，現正招收男女生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

仁伯中學 招收男女生

【本報訊】仁伯中學，現正招收男女生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

利瑪竇書院 招收男女生

【本報訊】利瑪竇書院，現正招收男女生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

崇文英文書院 招收男女生

【本報訊】崇文英文書院，現正招收男女生。凡具備下列條件者，均可申請：(一)具有中學畢業或同等學力者。(二)具有投考師範之決心者。

西南中英文中學

招收：英文部——F.6, F.1——F.5。(保證會考)
C.F.5(商科)考PITMAN及L.C.C.
P.1—P.6
中文部——中六(大學預科)中一至中五
小一至小六各級男女新生

考試日期：八月八日(星期六)上午九時
報名：即日起開始每日上午八時至下午六時
校址：香港西營盤漢口道水街廿五號至卅五號
電話：468750 465792

監督：譚永成 校長：張海清

以馬內利英文中學

招收：英文部——F.6, F.1——F.5。(保證會考)
C.F.5(商科)考PITMAN及L.C.C.
P.1—P.6
中文部——中六(大學預科)中一至中五
小一至小六各級男女新生

考試日期：八月八日(星期六)上午九時
報名：即日起開始每日上午八時至下午六時
校址：香港西營盤漢口道水街廿五號至卅五號
電話：468750 465792

監督：譚永成 校長：張海清

思明英文中學

招收：英文部——F.6, F.1——F.5。(保證會考)
C.F.5(商科)考PITMAN及L.C.C.
P.1—P.6
中文部——中六(大學預科)中一至中五
小一至小六各級男女新生

考試日期：八月八日(星期六)上午九時
報名：即日起開始每日上午八時至下午六時
校址：香港西營盤漢口道水街廿五號至卅五號
電話：468750 465792

監督：譚永成 校長：張海清

聖加利女書院

招收：英文部——F.6, F.1——F.5。(保證會考)
C.F.5(商科)考PITMAN及L.C.C.
P.1—P.6
中文部——中六(大學預科)中一至中五
小一至小六各級男女新生

考試日期：八月八日(星期六)上午九時
報名：即日起開始每日上午八時至下午六時
校址：香港西營盤漢口道水街廿五號至卅五號
電話：468750 465792

監督：譚永成 校長：張海清

愛丁堡書院

招收：英文部——F.6, F.1——F.5。(保證會考)
C.F.5(商科)考PITMAN及L.C.C.
P.1—P.6
中文部——中六(大學預科)中一至中五
小一至小六各級男女新生

考試日期：八月八日(星期六)上午九時
報名：即日起開始每日上午八時至下午六時
校址：香港西營盤漢口道水街廿五號至卅五號
電話：468750 465792

監督：譚永成 校長：張海清

世界電機工程學校

招收：英文部——F.6, F.1——F.5。(保證會考)
C.F.5(商科)考PITMAN及L.C.C.
P.1—P.6
中文部——中六(大學預科)中一至中五
小一至小六各級男女新生

考試日期：八月八日(星期六)上午九時
報名：即日起開始每日上午八時至下午六時
校址：香港西營盤漢口道水街廿五號至卅五號
電話：468750 465792

監督：譚永成 校長：張海清

環球航空公司決定 發展太平洋新航綫

五年之環球航綫宣告實現。

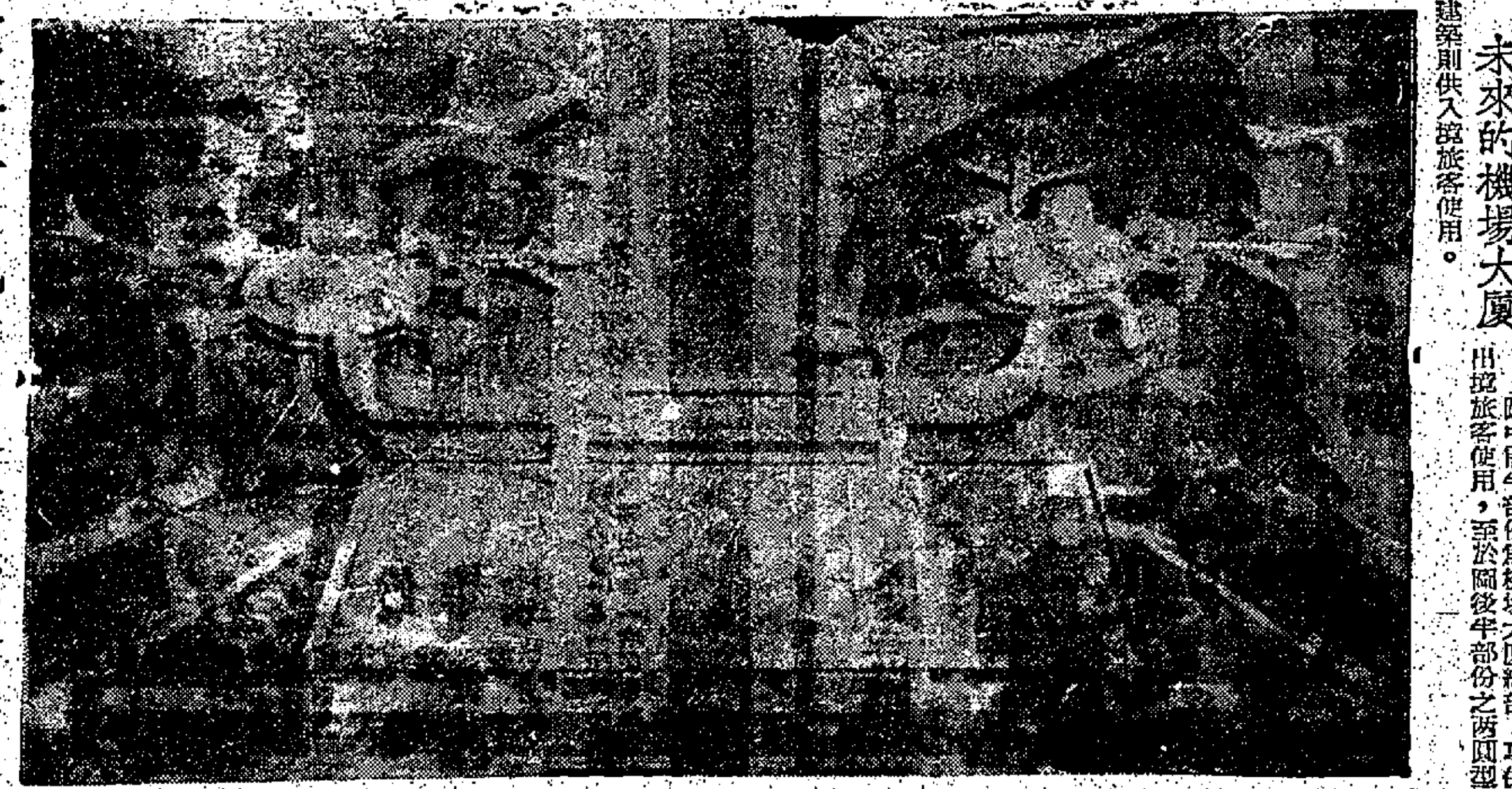
[illegible]

首架被騎刦之珍寶客機

之派亞瑟羅恩列客機，日前
一號飛越三百六十名頭
後，隨即著陸去。隨即經派亞瑟羅恩列安。圖示該機停在滿里密機場場
當地保安人員親心檢查情形。(合衆國際社無電線傳真)

波音珍寶超級航機

載客突破百萬大關

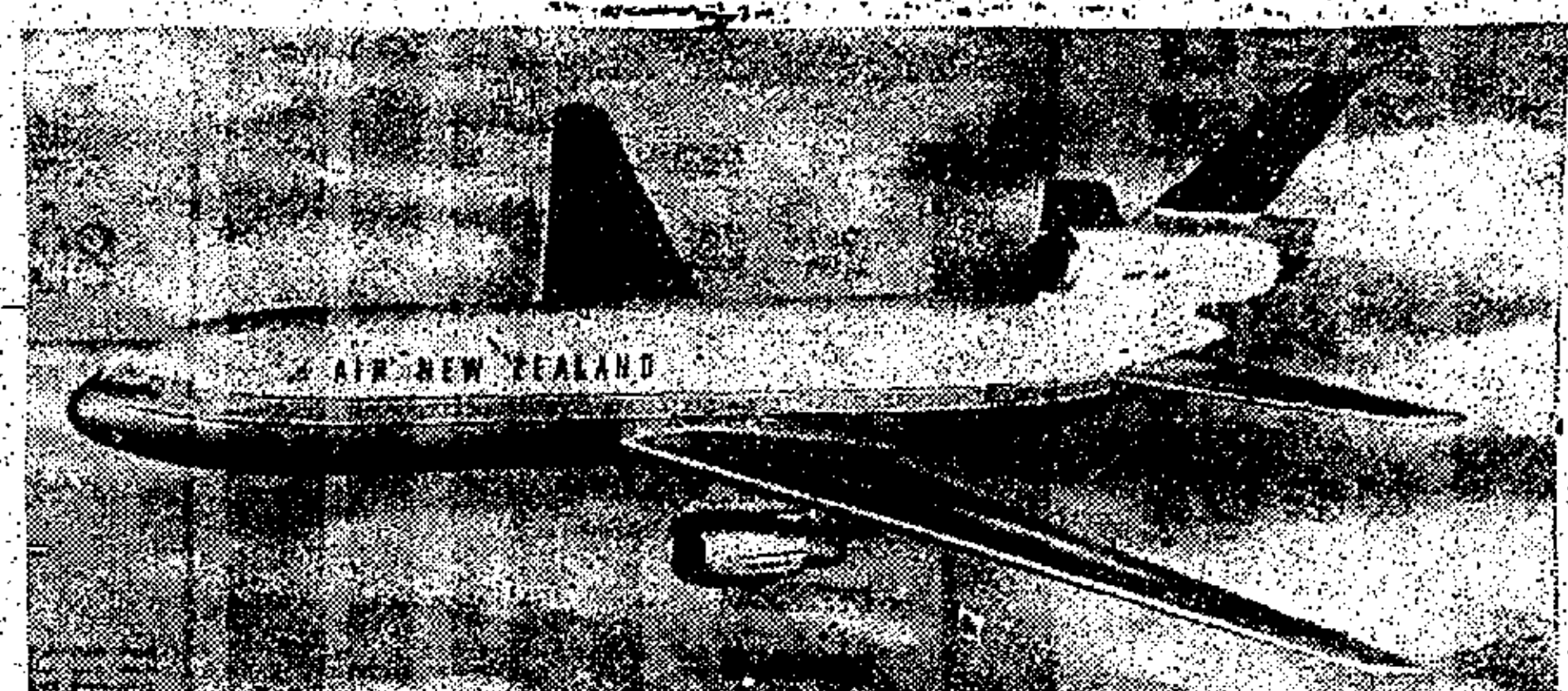


新航耗鉅資
購DC十機

據該公司將航費港幣七億元開支三架D.C.十型機。該四國航運公公司經理葛士高先生稱：「該公司將航費港幣七億元開支三架D.C.十型機。」

該D.C.十型客機頭等位可容座三十六名，經濟客位二百零九名；機內有兩條走廊。在戰前方面可達三千四百磅，比較D.C八種機多兩倍重。葛氏指出該種客機可於一九七三年加入飛航線。

附圖：新西蘭航空公司所訂購之D.C十型機。



貨箱貨運激增

業界深表信心

(傳訊)最近美貨箱運輸船公司宣佈取消
及美國之間的貨箱報稅，據該報說，由於取消
細研究此項服務的遠景之後，運費並不適宜
發展。對於此種意見，本港貨箱貨運界人士主

據由本港太平洋洋行代理之美國海陸聯運公
司發言人說，他們公司對於貨箱貨運前途的
，與上述輪船公司頗為不同。他說，本港去年
的貨運增加至更遠較預期為高。



怡和有限公司
代理
HESON & CO., LTD.

八月九日晚到港
八月廿六日到達
八月廿八日到達
“IDAHU”輪
八月十二日到港

怡和有限公司
代理
HESON & CO., LTD.

八月九日晚到港
八月廿六日到達
八月廿八日到達
“IDAHU”輪
八月十二日到港



入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
張秀力	KOSYU MARU	日本	六日	東方安	EASTERN ANNA	新加坡巴生	六日
波斯那	PERSEUS	英國	六日	金剛	KAM KONG	西貢	六日
柏羅那	PRES. GRANT	英國	六日	金剛	PREVEZA	東加拿大	六日
榮仲洲	TAISHIN MARU	日本	六日	維多利亞	VAUCLOUSE	倫敦漢口	六日
榮仲洲	CHEUNG CHAU	日本	六日	東方夫人	ORIENTAL LADY	紐約	六日
維多利亞	NURITH	日本	六日	豐光丸	KOKO MARU	馬尼拉	六日
維多利亞	BOSNA	日本	六日	豐光丸	TOURVILLE	西貢	六日
維多利亞	KOBE MARU	日本	六日	東方夫人	ORIENTAL COMET	新加坡三藩市	六日
維多利亞	JAPAN FRAP	日本	六日	保士拿	YAMASATO MARU	新加坡	六日
維多利亞	KUNIKAWA MARU	日本	六日	保士拿	TAIWAN	新加坡	六日
維多利亞	KYOMEI MARU	日本	六日	保士拿	NURTH	新加坡	六日
維多利亞	WONOGIRI	日本	六日	保士拿	CHEUNG CHAU	新加坡	六日
維多利亞	PRES. VAN BUREN	英國	六日	保士拿	KEELUNG	新加坡	六日
維多利亞	PRES. BROCKSHIRE	英國	六日	保士拿	KORUYU	新加坡	六日
維多利亞	FUYO MARU NO. 7	日本	六日	保士拿	PRES. GRANT	新加坡	六日
維多利亞	HEIYO MARU	日本	六日	保士拿	PRES. CLEVELAND	新加坡	六日
維多利亞	UNKAI MARU 5	日本	六日	保士拿	SURUGA MARU	新加坡	六日
維多利亞	PROMETHEUS	日本	六日	保士拿	KOSYU MARU	新加坡	六日
維多利亞	MOGAMISAN MARU	日本	六日	保士拿	KINSEI MARU 11	新加坡	六日
維多利亞	GLENGARRY	英國	六日	保士拿	BAIKUO	新加坡	六日
維多利亞	KINRIKI MARU 16	日本	六日	保士拿	SHUNKAI MARU	新加坡	六日
維多利亞	S. A. CONSTANTIA	英國	六日	保士拿	KYOMEI MARU	新加坡	六日
維多利亞	ARIMA MARU	日本	六日	保士拿	TAIWAHSHAN	新加坡	六日
維多利亞	LORD BYRON	英國	六日	保士拿	BENDEBAR	新加坡	六日
維多利亞	KALEMYO	日本	六日	保士拿	ORIENTAL QUEEN	新加坡	六日
維多利亞	H. K. HONOUR	日本	六日	保士拿	OCEAN MERCURY	新加坡	六日
維多利亞	AMINAKA MARU	日本	六日	保士拿	TRANSCOAN MERCHANT	新加坡	六日
維多利亞	IYO MARU	日本	六日	保士拿	STRAT. VAN BURREN	新加坡	六日
維多利亞	RYUHO MARU	日本	六日	保士拿	AL SHAMISH	新加坡	六日
維多利亞	MIKUNI MARU	日本	六日	保士拿	WELLINGTON MARU	新加坡	六日
維多利亞	INDIAN MAIL	英國	六日	保士拿	OTOWASAN MARU	新加坡	六日
維多利亞	GOLDEN PHOENIX	英國	六日	保士拿	SCOTLAND MARU	新加坡	六日
維多利亞	WATAMPONE	日本	六日	保士拿	SERVASKEK	新加坡	六日
維多利亞	IGAHARU MARU	日本	六日	保士拿	STRAAT BALI	新加坡	六日
維多利亞	VIENNE	英國	六日	保士拿	MAHSUD	新加坡	六日
維多利亞	ARIZONA MARU	日本	六日	保士拿	MBIYUSAN MARU	新加坡	六日
維多利亞	BAXTERGATE	日本	六日	保士拿	AZUCHISAN MARU	新加坡	六日
維多利亞	MALAY MARU	日本	六日	保士拿	HERMOD	新加坡	六日
維多利亞	SAISEI MARU	日本	六日	保士拿	YAMAFUKU MARU	新加坡	六日
維多利亞	BORIBANA	日本	六日	保士拿	MONTANA	新加坡	六日
維多利亞	NEUBRANDENBURG	德國	六日	保士拿	TONG HWA	新加坡	六日
維多利亞	ATREUS	英國	六日	保士拿	EIKO MARU	新加坡	六日
維多利亞	TRANSCOAN MERCHANT	英國	六日	保士拿	TMAN	新加坡	六日
維多利亞	AL SHAMISH	日本	六日	保士拿	PRES. QUEZON	新加坡	六日
維多利亞	OTOWASAN MARU	日本	六日	保士拿	NANCHANG	新加坡	六日
維多利亞	SCOTLAND MARU	日本	六日	保士拿	FLORIDA MARU	新加坡	六日
維多利亞	SERVASKEK	日本	六日	保士拿	EFFIE MAERSK	新加坡	六日
維多利亞	STRAAT BALI	日本	六日	保士拿	BRNST SCHNEIDER	新加坡	六日
維多利亞	MAHSUD	日本	六日	保士拿	HAI LONG	新加坡	六日
維多利亞	MBIYUSAN MARU	日本	六日	保士拿	LONDON STATESMAN	新加坡	六日
維多利亞	AZUCHISAN MARU	日本	六日	保士拿	STAR ALTAR	新加坡	六日
維多利亞	HERMOD	日本	六日	保士拿	TAIPOOSHAN	新加坡	六日
維多利亞	YAMAFUKU MARU	日本	六日	保士拿	UNKAI MARU 5	新加坡	六日
維多利亞	MONTANA	日本	六日	保士拿	SHUNKAI MARU	新加坡	六日
維多利亞	TONG HWA	日本	六日	保士拿	HAI CHANG	新加坡	六日
維多利亞	EIKO MARU	日本	六日	保士拿	AMERICAN CHIEFTAIN	新加坡	六日
維多利亞	TMAN	日本	六日	保士拿	CHOYO MARU	新加坡	六日
維多利亞	PRES. QUEZON	日本	六日	保士拿	NEDER EEMS	新加坡	六日
維多利亞	NANCHANG	日本	六日	保士拿	GOHSHU MARU	新加坡	六日
維多利亞	FLORIDA MARU	日本	六日	保士拿	PRES. LINCOLN	新加坡	六日
維多利亞	EFFIE MAERSK	日本	六日	保士拿	BAYERNSTEIN	新加坡	六日
維多利亞	BRNST SCHNEIDER	日本	六日	保士拿	OCEAN STRAAT	新加坡	六日
維多利亞	HAI LONG	日本	六日	保士拿	STRAAT MAGELHAEN	新加坡	六日
維多利亞	LONDON STATESMAN	日本	六日	保士拿	HIKONE MARU	新加坡	六日
維多利亞	STAR ALTAR	日本	六日	保士拿	HONDO	新加坡	六日
維多利亞	TAIPOOSHAN	日本	六日	保士拿	MEISHUSAN MARU	新加坡	六日
維多利亞	UNKAI MARU 5	日本	六日	保士拿	PHENIAN	新加坡	六日
維多利亞	SHUNKAI MARU	日本	六日	保士拿	SUSAN MAERSK	新加坡	六日
維多利亞	HAI CHANG	日本	六日	保士拿	YAMASA MARU	新加坡	六日
維多利亞	AMERICAN CHIEFTAIN	日本	六日	保士拿	DJAKARTA MARU	新加坡	六日
維多利亞	CHOYO MARU	日本	六日	保士拿	ISHINOMAKI MARU 10	新加坡	六日
維多利亞	NEDER EEMS	日本	六日	保士拿	STRAAT MOZAMBIQUE	新加坡	六日
維多利亞	GOHSHU MARU	日本	六日	保士拿	ROTA PAMJANG	新加坡	六日
維多利亞	PRES. LINCOLN	日本	六日	保士拿	SAPPORO MARU	新加坡	六日
維多利亞	BAYERNSTEIN	日本	六日	保士拿	H. K. DELEGATE	新加坡	六日
維多利亞	OCEAN STRAAT	日本	六日	保士拿	EASTERN MAID	新加坡	六日
維多利亞	STRAAT MAGELHAEN	日本	六日	保士拿	HEIYU MARU	新加坡	六日
維多利亞	HIKONE MARU	日本	六日	保士拿	TAMURA EVERETT	新加坡	六日
維多利亞	HONDO	日本	六日	保士拿	HEIYU MARU	新加坡	六日
維多利亞	MEISHUSAN MARU	日本	六日	保士拿	ZAMBOANGA	新加坡	六日
維多利亞	PHENIAN	日本	六日	保士拿	EXPORT BUILDER	新加坡	六日
維多利亞	SUSAN MAERSK	日本	六日	保士拿	MEISHO MARU	新加坡	六日
維多利亞	YAMASA MARU	日本	六日	保士拿	YISHVA SHAKTI	新加坡	六日
維多利亞	DJAKARTA MARU	日本	六日	保士拿	PANDO GULF	新加坡	六日
維多利亞	ISHINOMAKI MARU 10	日本	六日	保士拿	QUEENSVILLE	新加坡	六日
維多利亞	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	六日	保士拿	ASAHI MARU 38	新加坡	六日
維多利亞	ROTA PAMJANG	日本	六日	保士拿	HEIYO MARU	新加坡	六日
維多利亞	SAPPORO MARU	日本	六日	保士拿	KRISTIN BAKKE	新加坡	六日
維多利亞	H. K. DELEGATE	日本	六日	保士拿	LIVENZA	新加坡	六日
維多利亞	EASTERN MAID	日本	六日	保士拿	LOUISIANA MARU	新加坡	六日
維多利亞	HEIYU MARU	日本	六日	保士拿 <td>ORIENTAL ARROW</td> <td>新加坡</td> <td>六日</td>	ORIENTAL ARROW	新加坡	六日
維多利亞	TAMURA EVERETT	日本	六日	保士拿	MBIYU MARU	新加坡	六日
維多利亞	HEIYU MARU	日本	六日	保士拿	HEIYU MARU	新加坡	六日
維多利亞	ZAMBOANGA	日本	六日	保士拿	HYOYO MARU	新加坡	六日
維多利亞	EXPORT BUILDER	日本	六日	保士拿	HUPEH	新加坡	六日
維多利亞	MEISHO MARU	日本	六日	保士拿	SACHSENSTEIN	新加坡	六日
維多利亞	YISHVA SHAKTI	日本	六日	保士拿	GORANKA	新加坡	六日
維多利亞	PANDO GULF	日本	六日	保士拿	BENSTAC	新加坡	六日
維多利亞	QUEENSVILLE	日本	六日	保士拿	HANS MAERSK	新加坡	六日
維多利亞	ASAHI MARU 38	日本	六日	保士拿	S. MORGENSTER	新加坡	六日
維多利亞	HEIYO MARU	日本	六日	保士拿	SHINSEI MARU	新加坡	六日
維多利亞	KRISTIN BAKKE	日本	六日	保士拿	SURAAT FRANKLIN	新加坡	六日
維多利亞	LIVENZA	日本	六日	保士拿	IZIMA	新加坡	六日
維多利亞	LOUISIANA MARU	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	ORIENTAL ARROW	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	MBIYU MARU	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	HEIYU MARU	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	HYOYO MARU	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	HUPEH	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	SACHSENSTEIN	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	GORANKA	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	BENSTAC	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	HANS MAERSK	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	S. MORGENSTER	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	SHINSEI MARU	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	SURAAT FRANKLIN	日本	六日	保士拿		新加坡	六日
維多利亞	IZIMA	日本	六日	保士拿		新加坡	六日

[illegible]

期船汽中一第
 DAIICHI CHUO
 KISEN KAISHA
 榮興丸 直往：星加坡
 八月九日落貨 十日開行
 總代理：泰山有限公司啓
 德麟道四十八號 電話：44532, 44516
 出口貨 永通公司 大馬路門牌15號
 收銀處：永通公司 大馬路門牌15號
 往：三藩市、羅省及聖地牙哥
 "MONTANA" 輪
 八月九日晚到港 十一日上午開行
 八月廿六日到達三藩市
 八月廿八日到達羅省
 "IDAHO" 輪 (無煙煤) 輪
 八月十二日到港 十四日開行
 怡和有限公司 啓
 怡和洋行 啓
 小呂宋 亞庇 打根 湖



威路湯 賓茜美嘉 柏加紹馬 絲蒂杜倫嘉 寧南白達路和

本片今天起在新豪華華聯邦三院隆重獻映

假期期間最佳笑片
熱鬧！風趣！滑稽！
統請閣府
細路仔拍爛手掌
鼓氣佬會笑出聲
全線五場
時間：十二時半、二時、三時半、四時半、五時半

和路達白南寧
歐德禮娛樂公司發行
三度榮獲金像獎巨星
「歡樂滿人間」一對小寶貝
嘉倫杜蒂絲
馬紹加柏
湯路威
嘉美茜賓
聯合主演
羅拔史提芬

神仙車

輯特映公



WALT DISNEY presents **THE Gnome-Mobile**



Starring **WALTER BRENNAN** • **TOM LOWELL** • **KAREN GARBER** • **ED DOTRICE** and **ED WYNN**
THOSE "MARY POPPINS" KIDS
ELLIS KADISON • JAMES ALGAR • ROBERT STEVENSON
Technicolor

難逃地土材木伐
符有仙神套圈中
笑藥一劑
百病消散
一張戲票的代價
得益多到數倍盡
笑肚痛
有得陪！
笑牙甩
老爺車滿載神仙
紅森林盡是美女
童話益智故事銀幕亮相

你從未見過如此好笑的影片
車追車
人追人
美國美女個個綽頭多
雲鏡特技嘆觀止
場連戲好幕幕精彩
好香艷
牙煙見
挑情搶
女嬌郎
花笑料
百樣如
出潮



行家密切注意
觀眾引頸企待

特麗七彩·全景闊幕



樂聲新聲

觀衆與論擁護 入進旺越映越 週三第 票生學售始開天今



年七過再少最 多牌金·多評好·多衆觀
片佳類此有始
同幾得難生人
會機過錯勿切

觀奇物動界世

茲由學界函電
要求。方便同學
看本片。多採集
料以參加徵文比賽
。現由今天起出售
學生票。憑證購票
。每張兩元。
又本院收到徵
文甚多。希各同學
盡速交卷。以免過
於堆積。使各評卷
委員有充份時間評
閱。



三頭出柙虎
勇破坦克陣

織烈
有火藥味
有人情味
有火藥味

戰此未保
事利實你
的如從

映獻先優。半點九晚今

軍千掃橫野三

落七得敵虎黑
零八軍殺萬人白三

打雷
桑氏

聯合主演

斯加
洛堅

「奪魂槍」
巨星

「世界最大戰」
巨星

爾佐
頓希

黑尼
波特

蘇人
巨星

動敵
尼波

雷桑
打氏

聯合主演

全部
七彩

世界名
片大本

本院爲酬謝
愛護推意。除
更不惜重資。
租購世界名片
。陸續推出。請
爲留意。

全部
七彩

SALT IN THE WOUND

映獻大盛日不

宮麗·界世大·約紐

改·名·世·影·國·轟
編·著·界·壇·際·動

神貓

Pass in Boots

片長通卡彩七部全

映獻大盛日不

宮麗·界世大·約紐

行發製樂司公國南

特
彩
藝

柯伊
蓮娃

傑作

馬龍白蘭度
李察高登
占士頓
和占士頓
和占士頓

Candy

Technicolor · CMC

Charles Aznavour · Marlon Brando · Richard Burton · James Cagney
John Huston · Walter Matthau · Ringo Starr · Ewa Aulin

映獻大盛日不

宮麗·界世大·約紐

聯美公司
再版發行
價值連城
風趣詼諧
諸片之王

獻時十
映半一
場夜午末週本

馬戲班

查理卓別林
THE GREAT TRICKS TO
CIRCUS

主靈別卓利差
同惹深意排令動
情人長味腹你作

心中愛明
演戲·都皇·日明·場兩日今
見僅前空評好論與道載碑口

媚靜吳·君麗鄧

楊麗·陳亞·林仁·方
金麗·陳亞·林仁·方
金麗·陳亞·林仁·方

模規大最港來台自

泰國

天一後最
完映場一片名部兩

丹麥·春

情鏢

完映場一片彩七部兩天明

寡孤·春夜
女男·情夜

全畫四巨元

五夜場半二開日星兩
場場日早點十加期院

九時半
七時半
五時半

週三第進今

麥莎
蓮莉

士活
伊連

奇連

獨行俠

氣勢如
虹·一
致好評

演開匹士殺快
龍馬·三槍

首高
席踞

大特·公環
片級·司球

TWO MULES FOR SISTER SARA

司公限有行生耀 器電庭家廠名。機衣洗動自·機視電欸新
四一五四〇七：話電 號二廿至十二道皇英 購選觀參迎歡·應供貨新備常·品佳禮送界各

俠女水威萬百三一唯

上官靈鳳

繼「龍門客棧」
「一代劍王」後
最威水最得意傑作

讚大不無·衆觀過看
氣唔到緊張
!過透張

片幕銀闊彩七

蘭金龍金國新域樂新
舞多
宮星城陵華寶台利都都

映聯天今院十

票天三售預·擁擠必勢·場五日每

戲又邦聯

收國語影片
入冠軍軍

編慶世楊監製然陶張

劇力萬鈞
氣魄雄渾
如此製作
影壇罕見

輕功
劍招
快若閃電
狠如刀

劍招
快若閃電
狠如刀

白鷹
石雋
曹健
苗天
張玉冰
萬重山
薛漢明
高占非
胡蝶
笑奴

威風架勢
獨我尊
武俠中
多高潮
走切激
實勿烈

威風架勢
獨我尊
武俠中
多高潮
走切激
實勿烈

「龍門客棧」
「一代劍王」
「威風架勢」
「獨我尊」
「武俠中」
「多高潮」
「走切激」
「實勿烈」

揚讚迷歌前空況盛

出遊輪船明星歌唱第一座東東

九點九·九點七·場兩晚今

出大團歌海

最低消費
最高享受
人觀歌說

售時晚開期日六星售期二日五一星
戲午十午五加晚·期期始時十每至期·元至半兩價

門樂百

九點七·九點五·九點三·九點一·九點

精彩絕倫
新戲不斷
完備無缺

花牆隔樓偷

斯麗

映獻場五今天

文中上片·彩七藝特

瞞頭三女好

Buona Sera, Mrs. Campbell

情節奇詭·笑料新鮮

港大香

片巨演前門打島州華漢

映放日即

鴻飛黃

陣火烈破勇

錢命活槍神命奪

樂仙

映戲場五天今

(半點二·半點加)

片實寫會社影十

阿再郎

半點十場早今

星金

映戲場五天今

片打武勝

王門俠邦

火烈

映戲場期下

俠奇龍神

嘉林
依沈
紫迎潘

演主銜領

烈羅

翼張
迅宗黃

演主銜領

映續天今滿狂昨

景戲天三售預

江湖三女

巨武彩激打風別出邵
片俠色烈門格創品氏

招式之奇新
武謀之毒
計看本片

木棍對利刃
打得天烏地暗
石斧劈寶劍
殺得魂飛魄散

房勉
王光裕
方宇
楊志卿
李元中
盧華

導演 江申

邵氏兄弟

出品

院戲塘觀

新開將快

相得金影

邵氏佳片

雄觀觀塘

場夜午末週

獻之後
映晚

百國英京
樂民華京

大戲影演
大戲影演

大上小兒
大上小兒

組戲演

觀塘戲院

戲演

雷雨

阿甲是次公的職員，他去訪阿乙。阿乙向他打聽，他告訴他，阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

幕後黑手

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

江湖劍橫

子楚：圖 信華：文
大劍橫江湖，小劍橫心間。阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

花文

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

開歌廳並不是好生意

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

金的人

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

西怪錄

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

青島

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

百足漫談

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

村中人語

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

神神

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

飛飛

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」阿乙說：「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」

